Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 76 (1958)

Heft: 118

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 118 Bern, Freitag 23. Mai 1958 — 76. Jahrgang — 76e année — Berne, vendredi 23 mai 1958 **No 118**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21860
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21860
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 170035–170067.
Société immobilière du Folly S.A., Montreux-Châtelard.
Requête concernant la convention collective de travail pour le commerce de la chaussure de Lausanne.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien: Ursprungszeugnisse. – Italie: Certificats d'origine. – Italia: Certificati d'origine.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

2 Obligationen Serie D, Nrn. 29348 und 29349, der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse, Aarau, à 3 % zu je Fr. 5000, mit Coupons per 21. August 1958 und 21. Februar 1959.

1 Sparheft Nr. 29842 der Aargauischen Kantonalbank, Aarau, lautend auf Fr. Wwe. Emma Wacker-Moser, Rorschacherberg (SG).

Der unbekannte Inhaber dieser Obligationen resp. dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, d. h. bis zum 10. November 1958, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (316²)

Aarau, den 30. April 1958. **Bezirksgericht.**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 13. Mai 1958 den Aufruf des folgenden vermissten Schuldbriefes bewilligt: Schuldbrief von Fr. 4500, datiert 18. August 1910, eingetragen Grundprotokoll Rüti, Bd. 4, pg. 209, haftend im 1. Rang auf 10,465 Aren Bauplatz im Neugut-Rüti (am 11. März 1921 aus der Pfandhaft entlassen) und ca. 5,43 Aren Wiesenrain unterhalb dem Neugut-Rüti; Schuldner und Pfandeigentümer: Edwin Peter, Lehrer, wohnhaft im Haldengut-Rüti; ausgestellt zugunsten J. Hallauer, Buchhandlung in Oerlikon (heute dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Schuldurkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes Hinwil zu melden. Nach unbenütztem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (6³/59)

Hinwil, 22. Mai 1958. **Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil,**
der Substitut des Gerichtsschreibers: Brunner.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Inhaber-Schuldbriefes von Fr. 1000, datiert 26. März 1949, lautend auf Albert Guerotto-Steuble, geb. 1899, von Winterthur, Magaziner, Tösstalstrasse 126, Mattenbach, Winterthur-Seen, lastend im 3. Rang auf einem Wohnhaus Assek. Nr. 589 mit 351 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Tösstalstrasse 126, Mattenbach-Seen E.-Bl. 440, Kat. Nr. 1008, Plan 15, des Grundbuchamtes Oberwinterthur (gegenwärtige Pfandeigentümerin: Frau Wwe. Rosa Guerotto-Steuble, Tösstalstrasse 126, Winterthur-Seen), oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (95²)

Winterthur, den 22. Januar 1958.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner.

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire en premier rang souscrite par MM. Marc et Reymond Mouttet, fils de François, à Courcelon, au nom des propriétaires, actuellement au profit de la Caisse des pauvres de la commune de Courroux, inscrite au registre foncier à Delémont le 24 janvier 1916 à série I, No 1325 g. im., d'un montant de 3500 fr. grevant l'immeuble feuillet 1465 du ban de Courroux appartenant à M. Marc Mouttet, prénommé, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant la dite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (317²)

Delémont, le 21 mai 1958. **Le président du Tribunal:** Ceppi.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Das Handelsregisteramt des Kantons Zürich bleibt Dienstag, den 27. Mai 1958, wegen Reinigung der Bureaux den ganzen Tag geschlossen.

---

20. Mai 1958. Liegenschaften usw.

Koruna Aktiengesellschaft, in Wangen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Liegenschaften, den An- und den Verkauf von solchen und die Ausführung von Ueberbauungen. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zwecke zusammenhängenden Geschäfte tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 125 Namenaktien zu Fr. 100 und 75 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 27 500 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt drei Schuldbriefe, eine Hypothek, sechs Obligationen, ein Personenauto und einen Radio, alles gemäss näherer Umschreibung in den Statuten, zum Preise von zusammen Fr. 19 100, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Anna Foschi, von Beringen (Schaffhausen), in Wangen. Geschäftsdomizil: Haldenstrasse 331, in Brüttisellen (bei Anna Foschi).

20. Mai 1958.

Electro-Piccolo AG (Electro-Piccolo SA), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit elektrischen Apparaten für den Haushalt sowie die Beteiligung an Unternehmungen mit ähnlicher Zwecksetzung. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, veräussern und belasten. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000; es zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 100 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können, sofern deren Namen und Adressen alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Alfred Sarasin, von und in Basel, als Präsident; Dr. Paul Gmür, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Albert Stulz, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 565, in Zürich 9.

20. Mai 1958.

Kabo Holding A.G., in Zollikon (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1957, Seite 86), Erwerb von Beteiligungen aller Art usw. Wilhelm Marti ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. h. c. Friedrich Oederlin, von Baden, in Winterthur.

20. Mai 1958. Holz usw.

ARBORA Handels-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 32 vom 10. Februar 1953, Seite 326), Handel mit Holz und Waren jeder Art im In- und Ausland usw. Neues Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 8, in Zürich 1.

20. Mai 1958.

Mikometa Beteiligungs A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1957, Seite 2142), Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen usw. Neues Geschäftsdomizil: Limmatquai 3, in Zürich 1 (Büro Dr. R. Hofer).

20. Mai 1958.

Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Geschäftssitz in Zürich 1 (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1958, Seite 858), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift von Iwan Louis Beriger ist erloschen.

20. Mai 1958.

Skihausgenossenschaft Hottingen Zürich, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1947, Seite 574). Die Unterschriften von Heinrich Tuggener und Albert Moser sind erloschen. Fritz Goll ist nicht mehr Aktuar, sondern Vizepräsident des Vorstandes. Adolf Brunner, von und in Zürich, bisher Quästor, ist jetzt Aktuar des Vorstandes. Neu ist als Präsident in den Vorstand gewählt worden: Kurt Goll, von und in Zürich. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar. Neues Geschäftsdomizil: Veilchenstrasse 2, in Zürich 7 (bei Kurt Goll).

20. Mai 1958.

Milchgenossenschaft Dänikon, in Dänikon (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1957, Seite 630). Die Unterschrift von Heinrich Meier ist erloschen. Ernst Stüssi ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Kassier der Verwaltung. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Alfred Leuenberger, von und in Dänikon, als Präsident, und Emil Meier, von und in Dänikon, als Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

20. Mai 1958.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Niederwil, in Adlikon (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1949, Seite 1769). Die Unterschriften von Adolf Grob und Jakob Gut sind erloschen. Alfred Gut-Uhlmann, bisher Aktuar, ist jetzt Präsident des Vorstandes. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Konrad Hagenbucher, von und in Adlikon, als Verwalter, und Hansuli Moser, von Grossandelfingen, in Adlikon, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Der Verwalter führt Einzelunterschrift.

20. Mai 1958. Automobile.

Eugen Rohner & Cie., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1952, Seite 330), Autoreparaturen und Handel mit Automobilen. Neues Geschäftsdomizil: Dammstrasse 43, in Zürich 10.

20. Mai 1958. Restaurant.
Frau Anna Fischer, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Anna Fischer geb. Scheibenstock, von Merenschwand (Aargau), in Zürich 4. Betrieb des Restaurants Sportplatz. Hardstrasse 7.

20. Mai 1958. Lebensmittel.
A. R. Welker, in Zürich (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1950, Seite 382), Handel mit Lebensmitteln. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Mai 1958. Papeteriewaren.
Eugen Bachmann, in Hirzel (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1955, Seite 2002), Handel mit Papeteriewaren. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Mai 1958.
Bürohaus A.-G. des S.M.U.V. Sektion Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 57 vom 10. März 1947, Seite 669). Konrad Ilg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt Gotthold Basler, von Zürich und Bottenwil (Aargau), in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Lagerhausstrasse 6, in Winterthur 1.

21. Mai 1958. Damenkonfektion usw.
S. Berlowitz & Co. A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1956, Seite 3203), Fabrikation von Damenkonfektion, insbesondere von Kostümen und Mänteln usw. Ernst Wolff und Dr. Arnold Gmür sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

21. Mai 1958.
Baugenossenschaft Grüt, in Gossau (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1955, Seite 2018). Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. Dezember 1957 aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

21. Mai 1958.
Adenia Verwaltungs- und Finanzierungs-Aktiengesellschaft (Adenia Société Anonyme de Gestion et de Financement) (Adenia Administration & Finance Company Limited), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen jeder Art, auch treuhänderisch. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000; es zerfällt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Emil Schmid, von Zürich und Buch-Affeltrangen (Thurgau), in Küsnacht (Zürich). Geschäftsdomizil: Börsenstrasse 16, in Zürich 1.

21. Mai 1958. Registrierkassen usw.
Hugin GmbH., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1957, Seite 377), Vertrieb und Unterhalt von Hugin-Registrierkassen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 8. Mai 1958 hat die Statuten abgeändert. Die Gesellschafterin Anna Kurmann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Sie hat ihre Stammeinlage im Betrag von Fr. 1000 an den neuen Gesellschafter Karl Burckhardt, von Siglistorf (Aargau), in Zürich 11, abgetreten. Letzterer hat ferner von der Fr. 19 000 betragenden Stammeinlage des Gesellschafters Jenö Marton den Teilbetrag von Fr. 18 000 übernommen. Gesellschafter sind nun Jenö Marton mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 und Karl Burckhardt mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000. Jenö Marton ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist nun Karl Burckhardt, obgenannt.

21. Mai 1958.
Revisionsverband G.m.b.H. (Syndicat de révision Société à responsabilité limitée), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1955, Seite 1114). Ausübung einer Revisionstätigkeit im Sinne von Art. 732 OR usw. Prof Dr. Claudius Terrier ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 1000 ist vom neuen Gesellschafter Dr. Max Röthlisberger, von Langnau (Bern), in Bern, erworben worden.

21. Mai 1958. Automobile usw.
C. Berger & Co., in Zürich 9. Unter dieser Firma sind Christian Berger, von Linden bei Oberdiessbach (Bern), in Dübendorf, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Robert Nüssli, von Uster, in Frauenfeld, als Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 20 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1958 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär Robert Nüssli. Handel mit Automobilen, Ersatzteilen, Karosseriezubehör, pneumatischen und andern zum Autohandel gehörenden Artikeln. Badenerstrasse 531.

21. Mai 1958.
«KOX» Kohlen-Import AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1958, Seite 594). Die Generalversammlung vom 9. Mai 1958 hat die Statuten abgeändert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Kohle, Koks, Brennstoffen und Derivaten aller Art sowie alle mit dem vorerwähnten Gesellschaftszweck verwandten Geschäfte, insbesondere alle damit zusammenhängenden Finanzgeschäfte, einschliesslich Uebernahme bestehender Betriebe und Beteiligung an Handels- und Produktionsunternehmungen der Brennstoff- und Brennstoffderivatebranche, ferner Autotransporte (Sachen).

21. Mai 1958. Kühl- und Tiefkühlapparate usw.
Zolma A.G. (Zolma S.A.) (Zolma Ltd.), in Zürich 7 (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1958, Seite 646), Import von und Handel mit Kühl- und Tiefkühlapparaten usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. April 1958 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma **Zolma A.G. in Liquidation (Zolma S.A. en liquidation) (Zolma Ltd. in liquidation)** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Kurt Vögtlin, von Augst (Basel-Landschaft), in Uitikon a. Á. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Hans Kümin ist erloschen.

21. Mai 1958.
Bank Koschland & Hepner A.G. (Banque Koschland & Hepner S.A.) (Bank Koschland & Hepner Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1958, Seite 63). Die Generalversammlung vom 9. Mai 1958 hat die Statuten abgeändert. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 1 000 000 ist zerlegt in 200 Aktien Serie A zu Fr. 500 und 450 Aktien Serie B zu Fr. 2000, alle auf den Namen lautend. Elias Hepner, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt in Le Châtelard-Montreux.

21. Mai 1958. Liegenschaften usw.
Terra Verwaltungs A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1958, Seite 378), Verwaltung von Liegenschaften usw. Erich Ruppanner-Gasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Fritz Heer ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

21. Mai 1958.
«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft («La Suisse» Compagnie Anonyme d'Assurances Générales) («La Svizzera» Società Anonima di Assicurazioni Generali) («Switzerland» General Insurance Company Limited), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1958, Seite 950). Robert Petrzilka ist zum Subdirektor mit Einzelunterschrift ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

21. Mai 1958. Elektrotechnische Materialien.
A. Widmer, Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1957, Seite 1094), Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen Materialien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Oskar Zurflüh, von Trub, in Zürich.

21. Mai 1958. Elektrische Apparate usw.
Xamax A.-G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1956, Seite 1859), Herstellung und Vertrieb elektrischer Apparate usw. Die Prokura von Hedwig Orell ist erloschen.

21. Mai 1958. Vervielfältigungen usw.
Vervi G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1957, Seite 2298), Betrieb eines Vervielfältigungsbureaus sowie Handel mit Papier usw. Die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Verena Zürrer wohnt in Zürich 8.

21. Mai 1958. Garage.
Hans Fischer & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1958, Seite 136), Grossgarage und Autoreparaturwerkstätte. Neues Geschäftsdomizil: Rotbuchstrasse 9, in Zürich 6.

21. Mai 1958. Bekleidung.
Eugen & Hans Merk, in Dürnten. Unter dieser Firma sind Eugen Merk-Hofmann, von Maur (Zürich), in Dürnten, und Hans Merk-Brunner, von Dürnten und Maur (Zürich), in Dürnten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1957 ihren Anfang genommen hat. Damen- und Herrenschneiderei, Handel mit Masskonfektion und Konfektion. Gartenrain 783. Tann.

21. Mai 1958. Lebensmittel usw.
Hans Mertz, in Horgen. Inhaber dieser Firma ist Hans Mertz, von Affoltern a. A., in Horgen. Handel mit Lebensmitteln, Weinen und Spirituosen. Seestrasse 147.

21. Mai 1958. Waren aller Art.
Robert Lüthard, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Lüthard, von Brugg, in Zürich 6. Import und Export von sowie Vertretungen in Waren verschiedener Art. Bucheggstrasse 149.

21. Mai 1958. Waren aller Art.
Lorenzo Giacomini, bisher in Ingenbohl (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1947, Seite 3054), Handel mit Wein und Fleischwaren. Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt; sie lautet nun **Bortolo Lorenzo Giacomini**. Inhaber ist Bortolo Lorenzo Giacomini, italienischer Staatsangehöriger, nun in Zürich 11. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit Waren aller Art. Regensbergstrasse 240.

21. Mai 1958. Elektronische Apparate, Radioapparate usw.
Hans Ingold, in Zürich (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1957, Seite 2173). Der Firmainhaber wohnt in Zürich 2. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation und Revision von elektronischen Apparaten sowie Verkauf von Fernseh- und Radioapparaten. Die Firma wird abgeändert auf **Hans Ingold, Electronic.** Neues Geschäftsdomizil: Kernstrasse 10.

21. Mai 1958. Wein, Spanische Wirtschaft.
E. Winistörfer, in Zürich (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1957, Seite 1835), Betrieb des Bar-Restaurants Dorftrotte, einer Weinhandlung und der Bodega Española. Der Betrieb des Bar-Restaurants Dorftrotte gehört nicht mehr zum Geschäftsbereich. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 6.

21. Mai 1958. Papier usw.
Carl Thiel, in Zürich (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1953, Seite 812), Import, Grosshandel und Export von Papieren usw. Neues Geschäftsdomizil: Rigistrasse 27.

21. Mai 1958. Besteckeinbau usw.
Hans Schellenberg, in Zürich (SHAB. Nr. 244 vom 20. Oktober 1953, Seite 2506), Besteck-Einbau usw. Der Firmainhaber führt den Allianznamen Flury nicht mehr.

21. Mai 1958. Bekleidung usw.
Alfred Rösli, in Oberrieden (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1946, Seite 3149), Herren- und Damen-Maßschneiderei usw. Die Firma wird, weil nicht eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

20. Mai 1958. Eisengiesserei, Kesselschmiede usw.
Zent A.G. (Zent S.A.), in Bern, Betrieb einer Eisengiesserei, einer Kesselschmiede sowie von mechanischen und elektrothermischen Werkstätten usw. (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1956, Seite 1302). Fritz Kohli ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. jur. Kurt Kohli, nun geschäftsleitender Direktor. Dr. ing. Werner Koenig, Mitglied des Verwaltungsrates, ist zum Betriebsdirektor ernannt worden. Beide führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokura des Fritz Beutler ist erloschen.

20. Mai 1958.
Coopérative immobilière de l'Ecole de langue française à Berne, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 102 vom 2. Mai 1956, Seite 1143). In der Generalversammlung vom 28. März 1958 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern. Je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift. Charles Perrin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Biel

19. Mai 1958. Import, Export usw.
Wennerth G.m.b.H., in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. April 1958 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den Einkauf, Verkauf, Import, Export und die Vertretung von Artikeln aller Art. Das Gesellschaftskapital beträgt Fran-

ken 20 000. Gesellschafter sind: Sven Wennerth, schwedischer Staatsangehöriger, in Malmö, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Walter Eggenberger, von Grabs (St. Gallen), in Biel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Geschäftsführung steht beiden Gesellschaftern zu; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hugistrasse 14.

Bureau Erlach

19. Mai 1958. Metallschilder, Zifferblätter usw.

Gravure S.A., in Erlach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1957, Seite 1215). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 5. Mai 1958 die Erhöhung ihres Aktienkapitals von Fr. 120 000 um Fr. 80 000 auf Fr. 200 000, durch Ausgabe von 160 Namenaktien zu Fr. 500, beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll liberiert sind.

Bureau Nidau

19. Mai 1958. Maschinen.

Louis Meyer, in Ipsach, Maschinenfabrik, Kauf und Verkauf von Maschinen jeder Art (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1957, Seite 2967). Einzelprokura wurde erteilt an Jean-Pierre Meyer, von Balsthal, in Ipsach.

Bureau de Porrentruy

20 mai 1958. Vélos, poussettes, machines à coudre, jouets, motos.

Vve Charles Moine, à Porrentruy, commerce et réparations de vélos, poussettes, machines à coudre et jouets, commerce et réparations de motocyclettes (FOSC. du 24 novembre 1945, N° 276, page 2914). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

20. Mai 1958. Tuch, Spezereien, mechanische Werkstätte.

Ernst Niederhauser, in Niederwichtrach, Tuch- und Spezereihandlung, mechanische Werkstätte (Nr. 47 vom 25. Februar 1927, Seite 342). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

20. Mai 1958. Textilien, Spezereien.

Hermine Niederhauser, in Niederwichtrach. Inhaberin der Firma ist Hermine Niederhauser-Steiner, Witwe des Ernst, von Bowil, in Niederwichtrach. Handel mit Textilien und Spezereien.

20. Mai 1958. Getränke, Spirituosen.

Wehrli & Co. A.G., in Münsingen, Handel mit Getränken und Spirituosen aller Art (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1958, Seite 1239). Der Verwaltungsrat besteht aus: Pierre Grandjean, Präsident (bisher); Heinrich Wehrli, Direktor (bisher); Paul Gfeller, von Vechigen, in Münsingen, und Klaus Leuenberger, von Melchnau, in Muri bei Bern (beide neu). Jacques Vögeli, von Wil (Zürich), in Münsingen, wurde zum Prokuristen ernannt. Pierre Grandjean, Paul Gfeller, Klaus Leuenberger und Jaques Vögeli zeichnen kollektiv je zu zweien. Die Einzelunterschriften des Direktors Heinrich Wehrli und der Prokuristin Frieda Maria Wehrli bleiben bestehen.

20. Mai 1958.

Spar- und Leihkasse in Münsingen, in Münsingen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1955, Seite 3276). Der Präsident Ernst Fischer, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie die Mitglieder Julius Gmach und Gottlieb Riem sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden gewählt: zum Präsidenten der bisherige Vizepräsident Dr. Adolf Leu; zum Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Werner Häfliger; zu Mitgliedern: Hans Weber, von Koppigen, in Kiesen; Hans Schmutz, von Niedermuhlern, in Rubigen, und Robert Kraut, von Zürich, in Oberwichtrach. Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

20. Mai 1958. Suppenextrakt, Nahrungsmittel.

Frau F. Kohler, ATO-Vertrieb, in Münsingen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Frieda Kohler geb. Mäder, von Sumiswald, in Münsingen, Ehefrau des Fritz Kohler. Vertrieb von Suppenextrakt und Nahrungsmitteln aller Art. Sägegasse 41.

Bureau Thun

20. Mai 1958. Restaurant.

Rosa Hügli, in Thun, Betrieb des Restaurants «Zum Kanonier» (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1951, Seite 2486). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

20. Mai 1958.

Anton Lombriser, in Spiez, Vertrieb von Herren- und Damenkonfektion (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1950, Seite 2819). Die Firma wurde geändert in **GLS-Bekleidung Lombriser Spiez.**

Luzern — Lucerne — Lucerna

26. April 1958. Bauten usw.

Ramag Luzern, in Luzern. Laut Statuten und Errichtungsurkunde vom 3. Januar 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Bauten, den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen mit gleichgerichtetem Zwecke beteiligen oder mit solchen Interessengemeinschaften eingehen. Laut Uebernahmevertrag vom 20. Dezember 1957 übernimmt die Gesellschaft von Beato Medici, von Italien, in Luzern, das Grundstück Nr. 301 «Höchweid-Rasi» in der Gemeinde Ebikon (Plan 14, 5 ha 7 a 11 m², Hofraum, Acker, Wiese, Wohnhaus und Scheune) zum Anrechnungswert von Fr. 1 698 000, der beglichen wird durch Uebernahme grundpfandgesicherter Schulden im Betrage von Fr. 1 500 000 und durch Ueberlassung von 198 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000 an den Verkäufer. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Dr. Leo Zwimpfer, von Luzern und Entlebuch, in Entlebuch; Mitglieder sind Beato Medici, von Italien, in Luzern, und Emil Metzger, von Hallau, in Thayngen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse der Gesellschaft: Baselstrasse 27 (bei Beato Medici).

2. Mai 1958. Schreinerei, Kühlschränke.

Willi & Baumann, in Luzern, Bau- und Möbelschreinerei, Kühlschrankfabrikation (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1956, Seite 152). Diese Kollektivgesellschaft hat sich mit Wirkung ab 1. Mai 1958 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Josef Willi und Kommanditär ist der bisherige Kollektivgesellschafter Josef Baumann mit einer Barkommandite von Fr. 1000. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma lautet jetzt **Willi & Co.**

19. Mai 1958. Liegenschaften usw.

Grünenboden A.G., in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Februar 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, die Verwaltung und den allfälligen Verkauf von Liegenschaften sowie den Bau von Gebäulichkeiten auf diesen Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmen gleicher Art beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die zur Erfüllung des Geschäftszweckes notwendig sind. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Dubach, von und in Luzern. Adresse der Gesellschaft: Obergrundstrasse 110.

19. Mai 1958.

Baugenossenschaft Pilatus Malters (BPM), in Malters (SHAB. Nr. 135 vom 12. Juni 1956, Seite 1510). Die Unterschriften von Josef Knüsel und Eduard Buck sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: als Sekretär Dr. med. vet. Hans Kuhn, von Dottikon (Aargau), in Malters, und als Kassier Simon Burri, von und in Malters. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier.

19. Mai 1958.

Darlehenskasse Hasle (Luz), in Hasle, Genossenschaft (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1955, Seite 1479). Die Unterschriften von Anton Wicki und Josef Banz sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Julius Koch, von und in Hasle, ist nun Präsident, und neuer Aktuar ist Josef Hofstetter, von und in Hasle (bisher Beisitzer). Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

19. Mai 1958.

Schweizerische Nähmaschinen-Fabrik Helvetia A.G. in Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 788). Paul Kreis ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

20. Mai 1958. Hoch- und Tiefbau usw.

H. Bürgi, in Alpnach, Hoch- und Tiefbau, Drainage (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1950, Seite 1250). Hermann Bürgi, jun., von Lungern, in Alpnach, wurde Einzelprokura erteilt.

20. Mai 1958. Hoch- und Tiefbau.

Bau A.G., in Sarnen, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1953, Seite 1047). Hermann Bürgi, jun., von Lungern, in Alpnach, ist Einzelprokura erteilt worden.

Glarus — Glaris — Glarona

20. Mai 1958. Maschinen, Werkzeuge usw.

Aprotec S.A., in Glarus, Kauf und Verkauf, Projektierung, Vertretung, Patentverwertung auf Lizenzbasis von Maschinen, Werkzeugen usw. (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1958, Seite 965). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Mai 1958 ist das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000 erhöht worden durch Ausgabe von 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit 40 % liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 75 000 und ist eingeteilt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit 40 %, total also mit Fr. 30 000 liberiert sind.

Zug — Zoug — Zugo

20. Mai 1958.

Stahlhandelsgesellschaft AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. Mai 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Stahl und Metallen sowie Stahl- und Metallwaren für eigene und fremde Rechnung, ferner die Uebernahme von Vertretungen auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Finanzierung, die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen im In- und Ausland und die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Dr. Jakob Knüsel, von Risch, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. J. Knüsel).

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

20 mai 1958. Brevets, etc.

Frame S.A., à Fribourg, brevets, etc. (FOSC. du 15 octobre 1954, N° 241, page 2640). Georges Sogno, de et à Genève, a été nommé administrateur. Le conseil d'administration est actuellement composé de Thierry de Boccard (ancien), président, Georges Sogno (nouveau), vice-président, et Louis Lombard (ancien), secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

19. Mai 1958. Alt- und Rohstoffe.

Heidy Hiltbrunner-Mathys, in Grenchen, Handel mit Alt- und Rohstoffen für die Papier- und Textilindustrie (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1957, Seite 1524). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

19. Mai 1958. Textil- und Wollwaren.

R. & M. Marti, in Grenchen. Rosa und Mina Marti, beide von Brügglen (Solothurn), in Grenchen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1957 begonnen hat. Handel mit Textil- und Wollwaren. Schlachthausstrasse 44.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

16. Mai 1958.
Elektra Titterten, in Titterten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1948, Seite 2096). Die Unterschrift von Theophil Schweizer-Gysin ist erloschen. Neuer Aktuar ist Max Wagner-Weber, von Reigoldswil, in Titterten. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten zu zweien.

20. Mai 1958. Bauschlosserei usw.
Karl Hauser-Butz, in Allschwil, Bauschlosserei usw. (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1932, Seite 2546). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nicht eintragspflichtige Gesellschaft «Karl Hauser-Butz Erben», in Allschwil.

20. Mai 1958. Kolonialwaren, Mercerie, Bonneterie.
Frau Rosina Binggeli-Waldkircher, in Aesch. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rosina Binggeli-Waldkircher, von Albligen (Bern), in Aesch (Basel-Landschaft). Handel mit Kolonialwaren, Mercerie und Bonneterie. Hauptstrasse 96.

20. Mai 1958. Gasthof.
Karl Kunz-Wismer, bisher in Waldenburg, Bergrestaurant Wasserfallenhof (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1957, Seite 2668). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Binningen verlegt, wo der Firmainhaber nun wohnt. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthofes zum Rössli. Hauptstrasse 2.

20. Mai 1958. Maschinen usw.
Chroma A.-G., in Ziefen, Betrieb einer mechanischen Werkstätte zum Bau von Maschinen usw. (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1958, Seite 979). Aus dem Verwaltungsrat sind Peter Pfenningsberg und Dr. August Lepper ausgeschieden.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

22. Mai 1958. Giessereien, Maschinenbau, Kunststoffe usw.
Georg Fischer Aktiengesellschaft (Georges Fischer Société Anonyme) (Giorgio Fischer Società Anonima) (George Fischer Limited) (Georges Fischer Sociedad Anónima), in Schaffhausen, Betrieb von Eisen- und Stahlgiessereien usw. (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1958, Seite 501). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Mai 1958 wurden die Statuten revidiert. Gegenstand des Unternehmens ist der Betrieb von Giessereien zur Herstellung von Formguss-Erzeugnissen aus Eisen und Nichteisen-Metallen, die Fittingsfabrikation, der Maschinenbau und die Verarbeitung von Kunststoffen. Die Gesellschaft kann sich bei Unternehmungen verwandter Art beteiligen. Das Grundkapital wurde von bisher Fr. 40 000 000 durch Ausgabe von 16 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 20 000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 50 000 000 erhöht. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 50 000 000, eingeteilt in 80 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 100 000 Namenaktien zu Fr. 100. Alle Aktien sind voll einbezahlt.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

10. Mai 1958. Kohlen, Holz, Oel, Fette.
Max Källi, in St. Gallen, Kohlen, Holz, Autoöl, Industrieöle und Fette (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1927, Seite 1251). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Die Aktiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Max Källi AG», in St. Gallen. Passiven bestehen keine.

10. Mai 1958. Brenn- und Treibstoffe.
Max Källi AG, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Mai 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit allen flüssigen und festen Brenn- und Treibstoffen sowie den An- und Verkauf von Liegenschaften und die Tätigung aller weitern Geschäfte, welche mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Franken 1000; es ist mit Fr. 25 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Max Källi», in St. Gallen, gemäss Uebernahmevertrag vom 9. Mai 1958 und Uebernahmebilanz per 1. Mai 1958 Aktiven im Betrage von Fr. 40 910.55. Passiven bestehen keine. Für den Uebernahmepreis von Fr. 40 910.55 erhält der Sacheinleger 50 zur Hälfte liberierte Aktien zu Fr. 1000; der Rest von Fr. 15 910.55 wird ihm auf Kontokorrent gutgeschrieben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an Max Källi, von und in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Wassergasse 18 und 20.

19. Mai 1958.
Pensionskasse der Angestellten und Arbeiter der Rheintalischen Gas-Gesellschaft in St. Margrethen, in St. Margrethen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1955, Seite 1715). Die Unterschrift von Heinrich Hertli ist erloschen. Das bisherige Mitglied Gottfried Sturzenegger wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Willi Rohner, von Rebstein, in St. Margrethen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit einem andern Vorstandsmitglied.

19. Mai 1958.
Darlehenskasse Wallenstadt, in Walenstadt, Genossenschaft (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1955, Seite 1039). Die Unterschrift von Carl Marthy ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Eduard Walser, von Quinten, in Walenstadt, wurde zum Aktuar ernannt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

19. Mai 1958. Gemeinsame Anschaffung von Landwirtschaftsmaschinen.
Magewa-Wartau, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft mit dem Zweck, die landwirtschaftlichen Betriebe der Mitglieder durch Anschaffung und Einsatz von Landwirtschaftsmaschinen zu rationalisieren, um dadurch die landwirtschaftlichen Produktionskosten zu senken. Die Statuten datieren vom 31. März 1958. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder unbeschränkt solidarisch. Es besteht zudem eine unbeschränkte Nachschusspflicht für die Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Fridolin Zogg, in Plattis, Gemeinde Weite, Präsident; Leonhard Gabathuler, in Gatina, Gemeinde Azmoos, Kassier, und Johann Jakob Gabathuler, in Fontnas, Gemeinde Weite, Aktuar, alle von Wartau. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv. Geschäftslokal: Spar- und Leihkasse Wartau-Sevelen.

19. Mai 1958.
Käsereigenossenschaft Schmitten, in Benken (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1956, Seite 1116). Die Unterschrift von Jakob Thoma ist erloschen. Der bisherige Aktuar Julius Romer wurde zum Kassier ernannt; er bleibt Vizepräsident. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Josef Landolt, von Näfels, in Benken (St. Gallen). Sie zeichnen zu zweien.

19. Mai 1958. Kosmetische Artikel, Nährmittel usw.
Lucie Bauser, in St. Gallen, Fabrikation und Verkauf von kosmetischen und Parfümerie-Artikeln (Marke «Luba») und Vertrieb von Nährmitteln (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1949, Seite 64/5). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Mai 1958.
Immobilien- und Beteiligungs-A.-G. Lichtensteig, in Lichtensteig, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1955, Seite 1608). Dr. Bruno Kuhn, Aktuar, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Verwaltungsrat gewählt: Willy Künzle, von Waldkirch und Gaiserwald, in Lichtensteig. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Mai 1958.
Gefrierhaus A.-G. St. Margrethen (Entrepôt Frigorifique S.A. St. Margrethen) (Cold Store Limited St. Margrethen), in St. Margrethen, Erstellung, Betrieb und Verwaltung eines Gefrierhauses usw. (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1957, Seite 556). Heinrich Rengel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Arnold Suter, von Wetzikon (Zürich), in Zollikon. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Mai 1958. Manufakturwaren.
Victor Stolz, in Oberbüren, Manufakturwaren (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1932, Seite 543). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Mai 1958. Tapeten usw.
R. Heusser, in St. Gallen, Handel mit Tapeten und Ausführung von Tapezierarbeiten (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1953, Seite 1585). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «R. Heusser», in St. Gallen.

20. Mai 1958. Tapeten usw.
R. Heusser, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Robert Heusser-Haab, von Pfäffikon (Zürich), in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «R. Heusser», in St. Gallen. Einzelunterschrift ist erteilt an Robert Heusser sen., von Pfäffikon (Zürich), in St. Gallen, und Einzelprokura an Karl Klug, von Berg (St. Gallen), in Sankt Gallen. Handel mit Tapeten und Ausführung von Tapezierarbeiten. Sankt-Leonhardstrasse 59.

20. Mai 1958. Wein, Gasthaus.
Willy Pfiffner, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Weinhandel, Gasthaus zum «Bahnhof» (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1955, Seite 1051). Der Konkursrichter des Bezirks Sargans hat am 7. Mai 1958 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Graubünden — Grisons — Grigioni

19. Mai 1958.
Luftseilbahnen Celerina-Saluver AG., in Celerina / Schlarigna (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1958, Seite 616). Das Aktienkapital von Fr. 900 000 wurde voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Mai 1958 hat die Gesellschaft das Aktienkapital von bisher Fr. 900 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht durch Ausgabe von 600 neuen Aktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Grundkapital beträgt jetzt Fr. 1 200 000 und ist eingeteilt in 2400 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500.

20. Mai 1958.
Excelsior AG. Chur, Filmvertriebsgesellschaft, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 12. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Film-, Autoren- und Publikationsrechten auf eigene und fremde Rechnung, den Verleih und Vertrieb von Filmen sowie Finanzierungen und Beteiligungen in der Film- und Fernsehbranche und auf verwandten Gebieten. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Gesellschaftszweck beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das «Amtsblatt des Kantons Graubünden» und für die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen ausserdem das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. jur. Erwin Durgiai, von Discentis/Mustèr und Trun, in Chur. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Dr. jur. Walter Keicher, von Zürich, in Vaduz. Domizil: bei Dr. jur. Erwin Durgiai, Masanserstrasse 31.

20. Mai 1958.
Bündner Privatbank (Banca Privata Grigionese) (Banca Privata Grischuna) (Banque Privée des Grisons), mit Hauptsitz in Chur und Zweigniederlassungen in St. Moritz und Davos, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1957, Seite 1837). Stephan Kasper-Jost ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Dr. Peter Conradin von Planta, von und in Zuoz. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Werner Roth, von Buchholterberg, in Thusis. Die Prokura von Florian Schneller ist erloschen. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Emil J. Wahrenberger, von Lipperswil (Thurgau), in Chur. Präsident und Vizepräsident zeichnen für das Gesamtinstitut kollektiv oder jeder kollektiv mit dem Direktor. Ferner zeichnet der Direktor kollektiv mit einem Prokuristen oder die Prokuristen unter sich zu zweien. Die Kollektivunterschrift von Giorgio Steinrisser für die Filiale Sankt Moritz ist erloschen.

20. Mai 1958.
Milchproduzentengenossenschaft Malans, in Malans (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1954, Seite 943). Die Unterschrift von Robert Meyer-Donatsch ist erloschen. Als Vizepräsident und Aktuar wurde gewählt Joh. Ulrich Winkler, von und in Malans. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

8 maggio 1958. Immobili, ecc.
Alla Vecchia Roggia S.A., in Ascona. Dipendentemente da atto pubblico e statuti di data 24 aprile 1958 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la valorizzazione di terreni e stabili e la locazione degli stessi. La società potrà vendere ed acquistare beni immobiliari e

mobiliari e locare gli stessi. Il capitale sociale è di 80 000 fr., suddiviso in 160 azioni al portatore di 500 fr. ciascuna, interamente sottoscritte e liberate in contanti. Le pubblicazioni e convocazioni hanno luogo sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio d'amministrazione è composto di tre membri che attualmente sono: Domenico Rossera fu Domenico, da Lugano, in Ascona, presidente; Guido Pancaldi fu Pietro, da ed in Ascona, segretario; Egidio Miloda fu Angelo, da Russo, in Ascona, membro. Vincola la firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: in Ascona, presso lo Studio avv. Leone Ressiga Vacchini.

Ufficio di Lugano

20 maggio 1958. Abiti, ecc.

Maria Müller & Co., a Lugano, abiti, ecc., società in accomandita (FUSC. del 9 luglio 1954, N° 157, pagina 1788). La società è sciolta dal 12 maggio 1958 per cessazione di commercio che verrà continuato senza assunzione di attivo e passivo dalla «M. Müller & Co. S.A.», a Lugano, qui sotto inscritta. Essa sussiste solo per la sua liquidazione che verrà effettuata con la ragione sociale **Maria Müller & Co. in liquidazione** dal dott. Aldo Libanione fu Ernesto, da Sant'Antonino, in Lugano, nominato liquidatore con firma individuale. Nuovo recapito: c/o il liquidatore, via C. Cattaneo 11.

20 maggio 1958. Abiti per signora.

M. Müller & Co. S.A., in Lugano. Con atto notarile e statuti in data 12 maggio 1958 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per iscopo la confezione ed il commercio di abiti per signora. In particolare essa continuerà, senza assunzione di attivo e passivo, l'esercizio della società in accomandita «Maria Müller & Co.», in Lugano. Il capitale sociale è di 130 000 fr., diviso in 130 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio d'amministrazione è composto da 1 a 5 membri, attualmente da tre che sono: Dr Armando Pedrazzini fu Tommaso, da Campo Vallemaggia, in Chiasso, presidente; Carlo Müller fu Ulrico, da Winterthur, in Lugano, amministratore delegato, e Maria Müller nata Fortuna, da Winterthur, in Lugano. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione. Via Besso 42.

20 maggio 1958. Apparecchi elettrici.

Sarr S.A., a Lugano, apparecchi elettrici (FUSC. del 20 marzo 1958, N° 66, pagina 790). Con verbale notarile della sua assemblea straordinaria del 9 maggio 1958, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da 150 000 fr. a 300 000 fr. mediante l'emissione di 750 azioni al portatore da 200 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è ora di 300 000 fr., diviso in 1500 azioni al portatore da 200 fr. cadauna, interamente liberate.

Distretto di Mendrisio

6 maggio 1958. Trasporti, spedizioni, ecc.

Termare S. a g. l., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società a garanzia limitata avente per iscopo l'esercizio di trasporti internazionali, spedizioni, sdoganamenti, commissioni, depositi, assunzione di agenzie e rappresentanze, importazioni ed esportazioni, organizzazione di viaggi. Il capitale sociale è di 20 000 fr., suddiviso in quattro quote, assunte nel modo seguente: Luigi Andreani di Mario, italiano, in Como, 8000 fr.; Vincenzo Battaglia fu Salvatore, italiano, in Como, 8000 fr.; Clementina Cohen nata Lupi, moglie di Gabriele, da ed in Vacallo, 2000 fr.; Fiorente Rostoni fu Pietro, da Davesco-Soragno, in Bellinzona, 2000 fr. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Tutti i soci sono gerenti. Luigi Andreani e Vincenzo Battaglia rappresentano la società con firma individuale; Clementina Cohen e Fiorente Rostoni con firma collettiva tra loro. Recapito: via Franscini 3.

8 maggio 1958. Prodotti del petrolio, ecc.

Mirag-Mineralöl Raffinerie Aktiengesellschaft, in Mendrisio, importazione, esportazione, industria e commercio del petrolio grezzo, suoi prodotti, sottoprodotti e derivati (FUSC. del 20 marzo 1958, N° 66, pagina 790). Bernardo Harro Schilling, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è quindi estinta. In sua vece è stato nominato presidente e consigliere delegato, Remo Artuso fu Andrea, italiano, in Milano (Italia), il quale impegnerà la società con firma individuale.

20 maggio 1958.

Mondicom Handels-Finanz- und Vertretungs A.G. (Mondicom Société pour le commerce, le financement et les représentations S.A.) (Mondicom Società per il commercio, il finanziamento e le rappresentanze S.A.), precedentemente in Berna (FUSC. del 29 ottobre 1957, N° 253, pagina 2838). Con decisione assembleare del 9 maggio 1958, la società ha trasferito la sua sede a Chiasso. Gli statuti sono stati modificati in tale senso. Gli statuti originali sono in data 21 ottobre 1957. La società ha per iscopo l'importazione e l'esportazione, come pure il commercio con merci di ogni specie, per proprio conto ed in rappresentanza. Essa può partecipare ad altre imprese in Isvizzera ed all'estero e curare tutte le operazioni finanziarie ed immobiliari o consimili atte a sviluppare il raggiungimento dello scopo della società. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini fu Tommaso, da Campo Vallemaggia, in Chiasso, il quale impegnerà la società con la sua firma individuale. Dr jur. Hermann Althaus non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. Recapito: c/o l'amministratore unico, piazza Indipendenza 5, Chiasso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

17 mai 1958. Laiterie.

E. Mathys, à Lausanne, laiterie (FOSC. du 16 janvier 1948, page 150). Le titulaire et son épouse Marie née Suter ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

20 mai 1958. Tabacs.

Francis Duroux, à Lausanne, tabacs (FOSC. du 26 janvier 1954, page 232). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 mai 1958.

Société de Laiterie du Bois de Vaux sous Lausanne, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2472). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 15 février 1958, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20 mai 1958. Tea-rooms, bars à café, etc.

Le Farinet - Lausanne S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 14 mai 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but l'exploitation de tea-rooms, bars à café et de tous autres établissements publics. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations se font par insertion dans ce journal ou par un avis adressé sous pli recommandé à chaque actionnaire. Le conseil se compose d'un membre ou plus. Sont nommées administratrices avec signature collective à deux: Gilberte Barras, de Chermignon, présidente, et Simone Mabillard, de Lens (Valais), secrétaire, les deux à Lausanne. Bureau: rue St-Laurent 14 (dans les locaux de la société).

Bureau de Nyon

19 mai 1958. Opérations immobilières, financières, etc.

Cahep, précédemment à Cologny, société anonyme (FOSC. du 3 mars 1955, page 597). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 mai 1958, la société a décidé de transférer son siège social à Arzier et de porter son capital social de 100 000 fr. à 600 000 fr. par l'émission de 500 nouvelles actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but toutes opérations immobilières, mobilières et financières, mais non bancaires, la prise de toutes participations, de quelque valeur que ce soit, l'acquisition et la vente de toutes valeurs mobilières, suisses ou étrangères, l'achat, la construction, la vente et la location d'immeubles en Suisse ou à l'étranger. Les statuts originaires, datant du 22 janvier 1955, ont été modifiés le 16 février 1955 et 19 mai 1958. Le capital social, entièrement libéré, est de 600 000 fr., divisé en 600 actions de 1000 fr., au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur actuel est André-Louis Burnier, de Genève, à Nyon, avec signature individuelle. La signature de Jacques Brack est radiée. Bureaux: chez l'administrateur, étude Burnier, notaires, rue César Soulié 3, à Nyon. Adresse au siège social: chez Fernand Dufour.

Bureau d'Yverdon

20 mai 1958. Huiles industrielles.

Robert Zwahlen, à Yverdon. Le chef de la maison est Robert-Alfred Zwahlen, de Guggisberg (Berne), à Yverdon. Commerce d'huiles industrielles. Rue du Châtelard 1.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

20 mai 1958. Distillerie, eaux gazeuses.

André Morand, à Martigny-Ville, distillerie, eaux gazeuses (FOSC. du 24 mars 1920, page 551). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Louis Morand et Cie», à Martigny-Ville, inscrite ci-dessous.

20 mai 1958. Distillerie, eaux gazeuses.

Louis Morand et Cie, à Martigny-Ville. Louis Morand, de Martigny-Ville, et Colette Vocat née Morand, épouse autorisée d'André, de St-Luc et Mollens, les deux à Martigny-Ville, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1958 et qui est engagée par la signature collective des deux associés ou par la signature individuelle de André Morand, de et à Martigny-Ville, à qui la société a conféré procuration avec pouvoirs étendus. La société a repris l'actif et le passif de la maison «André Morand», à Martigny-Ville, radiée ci-dessus. Distillerie, eaux gazeuses.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 mai 1958.

S.A. Immeuble Rue Léopold-Robert 47, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 8 juillet 1947, N° 156). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 31 mars 1958, la société a été dissoute. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut encore intervenir, le consentement de l'administration fiscale cantonale faisant défaut.

Bureau du Locle

20 mai 1958. Horlogerie.

E. Mathey-Tissot & Co. S.A., aux Ponts-de-Martel, fabrication commerce d'horlogerie (FOSC. du 15 janvier 1957, N° 11, page 138). Par suite de mariage, Jeanine Mathey-Henri, fondée de pouvoir, porte le nom de Jeanine Ruprecht née Mathey-Henri; elle est originaire de Neuchâtel et Mühleberg (Berne).

Bureau de Neuchâtel

19 mai 1958. Bureau fiduciaire, etc.

Erdor SA., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 8 mai 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une fiduciaire, le recouvrement de comptes, la création et l'administration d'autres sociétés, l'achat et la vente de tous produits. Elle peut s'intéresser à toutes opérations commerciales, industrielles, financières, de crédit, mobilières, immobilières ou d'assurances s'y rattachant. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur; il est entièrement libéré. L'assemblée générale est convoquée par communication écrite lorsque les actionnaires sont tous connus ou, à défaut, par une publication dans la Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la «Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel». Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de: Ariste Vauthier, du Pâquier, à Neuchâtel, président; Yvan Terestchenko, apatride, à Monaco (Principauté de Monaco), vice-président, et Jean-Pierre Rossier, de et à Neuchâtel, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de Ariste Vauthier, administrateur-délégué. Bureaux: rue de l'Hôpital 10.

Genf — Genève — Ginevra

19 mai 1958. Café-restaurant-tea-room.

C. Baratelli, à Genève. Chef de la maison: Charles-Eugène Baratelli, du Locle, à Genève. Café-restaurant-tea-room à l'enseigne «La Cascade». 19, quai des Bergues.

19 mai 1958. Pharmacie.

L. Sargenti, à Genève. Chef de la maison: Luciano Sargenti, de Magadino (Tessin), à Genève, séparé de biens de Cécile-Eliane née Eindiguer. Exploitation d'une pharmacie à l'enseigne «Pharmacie Wilson». 45, rue des Pâquis.

19 mai 1958. Tabacs, journaux, etc.

J. Saxer, à Genève. Chef de la maison: Jacques Saxer, de Hägglingen (Argovie), à Genève. Commerce de tabacs, papeterie et vente de journaux. 99, rue de Carouge.

19 mai 1958. Laiterie, etc.

Bron, à Genève, laiterie, épicerie et comestibles (FOSC. du 14 décembre 1935, page 3071). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

19 mai 1958. Papiers peints.

Edouard Vautravers, à Genève, commerce de papiers peints (FOSC. du 10 octobre 1941, page 2008). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

19 mai 1958. Transports de personnes pour voyages, etc.

«Babybus», André Guirr, à Genève, exploitation d'une entreprise de transports de personnes pour voyages et excursions par petits cars (FOSC. du 28 juillet 1953, page 1854). Nouvelle adresse: 17, rue des Grottes.

19 mai 1958. Tabacs, etc.

Léon Monnet, à Carouge (FOSC. du 26 novembre 1932, page 2775). Le titulaire a remis son café sis 88, rue Ancienne. Le siège de la maison de même que le domicile du titulaire sont transférés à Genève. Commerce de tabacs et vente de journaux. 48, rue du Stand.

19 mai 1958. Antiquités, etc.

Dr. Laurent Rehfous, à Genève, commerce d'antiquités et objets d'art, tableaux anciens et modernes (FOSC. du 13 janvier 1947, page 114). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Rehfous et Rossire», à Genève.

19 mai 1958. Antiquités, etc.

Rehfous et Rossire, à Genève. Sous cette raison sociale, Ami-Laurent Rehfous, de et à Genève, séparé de biens de Marcelle-Elisabeth née Collart, et Paul-Laurent Rossire, de et à Genève, séparé de biens d'Yvette-Tonye née Panisset, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1958 et repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Dr. Laurent Rehfous», à Genève, radiée. Commerce d'antiquités, objets d'art et tableaux anciens et modernes. 18, rue de la Corraterie.

19 mai 1958. Articles textiles, etc.

«Beha Import-Export» Behar & Hamaoui, à Genève, commerce, importation et exportation d'articles textiles, cuirs et articles de diverses natures, société en nom collectif (FOSC. du 25 octobre 1957, page 2804). L'associé Léon Behar s'est retiré, dès le 19 mai 1958, de la société. Raoul-Edouard Cartier, de et à Genève, séparé de biens d'Henriette née Quick, est entré à la même date comme associé. La société n'est engagée que par la signature individuelle de l'associé Raoul-Edouard Cartier. La société ajoute à son genre d'affaires les transactions mobilières et immobilières, prêts hypothécaires et la location d'appartements meublés. Nouvelle raison sociale: **«Beha» Cartier & Hamaoui.** Nouvelle adresse: 14, rue de la Corraterie.

19 mai 1958.

Compagnie Minière S.A. en liquidation, à Genève (FOSC. du 13 août 1952, page 2043). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

20 mai 1958. Bijoux, etc.

Jean Lombard, à Genève, achat, vente de bijoux neufs et d'occasion et toutes antiquités (FOSC. du 5 décembre 1956, page 3086). Le titulaire est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

20 mai 1958. Café.

Joseph Mariaux, précédemment à Chêne-Bourg (FOSC. du 20 août 1954, page 2151). La maison a remis son café-brasserie à l'enseigne «Café des Voirons». Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont transférés à Genève où la maison exploite un café à l'enseigne «Café des Viticulteurs». 9, rue de la Tour-Maîtresse.

20 mai 1958. Produits laitiers.

G. Maillard, à Genève, commerce de produits laitiers (FOSC. du 22 avril 1952, page 1046). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «G. Maillard et Cie», à Genève.

20 mai 1958. Produits laitiers.

G. Maillard et Cie, à Genève. Sous cette raison sociale, Georges-Auguste Maillard et son épouse Juliette-Thérèse Maillard née Ecoeur, tous deux de Hennens (Fribourg), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1958 et repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «G. Maillard», à Genève, radiée. Commerce de produits laitiers au détail. Halle de l'Ile 42.

20 mai 1958. Matériaux de construction.

Droz et Roch, à Carouge, fabrication et vente de matériaux de construction en tous genres, société en nom collectif (FOSC. du 2 juin 1955, page 1438). La société est dissoute. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Droz et Roch en liquidation**, par Raymond Tisserand, de nationalité française, à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle. Domicile de la société en liquidation: 14, place Longemalle, bureaux de la Fiduciaire «Offico» R.-Ch. Tisserand.

20 mai 1958.

Société Immobilière Avilag C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 mars 1958, page 706). Ernest Girod n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Bordier, de Genève, à Veyrier, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 8, rue du Vieux-Collège, régie Jacques Bordier et Cie.

20 mai 1958. Orfèvrerie, etc.

Lombard S.A., à Genève, achat et vente d'objets neufs et d'occasion en orfèvrerie, etc. (FOSC. du 31 décembre 1956, page 3358). Jean-Victor-Pierre Lombard, membre et président du conseil d'administration (inscrit) est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

20 mai 1958.

Société Immobilière Rue du Nant 17, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er juillet 1953, page 1598). Domicile: 94, rue du Rhône, bureaux de «Gerexim S.A.».

20 mai 1958. Produits du sol, etc.

Ozo-Total, à Genève, importation et distribution des produits du sol, etc., société anonyme (FOSC. du 20 août 1957, page 2236). Jean-Pierre Demole et Bernard Lancrenon ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Pierre Audeoud (inscrit) nommé président; Charles Zobrist (inscrit jusqu'ici comme délégué); Alfred Bonafous, Victor de Metz et Etienne de Rham (tous trois inscrits). Wolfgang Klöti (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) a été nommé directeur des ventes. La société est engagée par la signature individuelle du directeur général Samuel Tapernoux (inscrit) ou par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur des ventes et des fondés de pouvoir Marcel Zobrist, Henri Sender, Robert Wegener (inscrits) et Marcel Dufey, de Palézieux (Vaud), à Genève, lesquels signent pour l'ensemble des établissements de la société. Les pouvoirs de l'administrateur Charles Zobrist et des fondés de pouvoir Marcel Zobrist, Henri Sender et Robert Wegener sont modifiés dans ce sens.

20 mai 1958.

Société Immobilière Rue de Carouge N° 75, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 septembre 1948, page 2444). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 13 mai 1958, la société a décidé de modifier le but qui sera désormais l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et, accessoirement, l'achat et la vente de titres immobiliers ou autres. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

20 mai 1958.

La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la vie (Genfer, Lebensversicherungs-Gesellschaft) (La Ginevrina, Compagnia d'Assicurazioni sulla vita), à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 juillet 1957, page 1849). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 mai 1958, la société a divisé les 2400 actions de 5000 fr. chacune, nominatives, formant son capital, en 12 000 actions de 1000 fr. chacune, également nominatives. Le capital social de 12 000 000 de fr. est actuellement entièrement libéré. La société a en outre adopté de nouveaux statuts.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 170035. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1958, 18 Uhr.
West Point Manufacturing Company, West Point (Georgia, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Strick- und Wirkwaren, Tüllgewebe, Kleider und Kleider-Accessoires, Filz und Filzwaren, Bodenbeläge, Teppiche, Wolldecken, Matten und Vorlagen, Watte, Stopf- und Füllmaterialien, Isoliermaterialien, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Möbel und Polsterwaren, Wandverkleidungen.

LANTUCK

Nr. 170036. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1958, 18 Uhr.
West Point Manufacturing Company, West Point (Georgia, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Strick- und Wirkwaren, Tüllgewebe, Kleider und Kleider-Accessoires, Filz und Filzwaren, Bodenbeläge, Teppiche, Wolldecken, Matten und Vorlagen, Watte, Stopf- und Füllmaterialien, Isoliermaterialien, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Möbel und Polsterwaren, Wandverkleidungen.

INTERLON

Nr. 170037. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1958, 18 Uhr.
West Point Manufacturing Company, West Point (Georgia, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Strick- und Wirkwaren, Tüllgewebe, Kleider und Kleider-Accessoires, Filz und Filzwaren, Bodenbeläge, Teppiche, Wolldecken, Matten und Vorlagen, Watte, Stopf- und Füllmaterialien, Möbel und Polsterwaren, Wandverkleidungen.

TUCKSKIN

Nr. 170038. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1958, 18 Uhr.
West Point Manufacturing Company, West Point (Georgia, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Strick- und Wirkwaren, Tüllgewebe, Kleider und Kleider-Accessoires, Filz und Filzwaren, Bodenbeläge, Teppiche, Wolldecken, Matten und Vorlagen, Watte, Stopf- und Füllmaterialien, Möbel und Polsterwaren, Wandverkleidungen.

L'ANTOR

Nr. 170039. Hinterlegungsdatum: 10. März 1958, 14 Uhr.
Fruchtzucker & Getränke AG, Hohlstrasse 501, **Zürich-Altstetten.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Mittel zur Bekämpfung der Wachsmotten auf Bienenständen.

Acetol

Nr. 170040. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1958, 18 Uhr.
Radio Corporation of America, 30 Rockefeller Plaza, **New York** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kathoden-Strahlröhren, Hochvacuumröhren und Elektronenentladungsvorrichtungen aller Art, Zubehör zu Radio- und Fernsehgeräten, Zubehör für Tongeräte aller Art, Filmapparate, elektrische und Musik-Instrumente und Apparate, Teile, Zubehör und Zusatzgeräte für alle Waren dieser Art.

Silverama

N° 170041. Date de dépôt: 23 avril 1958, 15 h.
Société anonyme Ed. Laurens Le Khédive Extension Suisse, route de Chêne 61, **Genève.** — Marque de fabrique.

Cigarettes et tous produits du tabac.

LAURENS
Ideal-Pack

Nr. 170042. Hinterlegungsdatum: 14. März 1958, 20 Uhr.
Uni-Chemie AG, Hardturmstrasse 169, **Zürich 5.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege und pharmazeutische Drogen.

Dibogin

Nr. 170043. Hinterlegungsdatum: 17. März 1958, 6 Uhr.
Commerz-Verlags AG, Gotthardstrasse 21, **Zürich 2.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Zeitschrift.

Nr. 170044. Hinterlegungsdatum: 17. März 1958, 6 Uhr.
Commerz-Verlags AG, Gotthardstrasse 21, **Zürich 2.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Zeitschrift.

BULLETIN

N° 170045. Date de dépôt: 17 mars 1958, 13 h.
Actyl S.A., rue de Fribourg 9, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

ACTYL

N° 170046. Date de dépôt: 17 mars 1958, 13 h.
Actyl S.A., rue de Fribourg 9, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Produit pharmaceutique.

DYNACTYL

Nr. 170047. Hinterlegungsdatum: 18. März 1958, 19 Uhr.
L. P. Rossi, Rimex, Schwertstrasse 13, **Schaffhausen.** — Handelsmarke.

Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, nämlich Uhren aller Art und deren Bestandteile, Bijouterie-Erzeugnisse.

MUNOT

Nr. 170048. Hinterlegungsdatum: 21. März 1958, 20 Uhr.
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **92906** von Steckborn Kunstseide A.G., Steckborn. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1958 an.

Kunstseidengarne und Fertigerzeugnisse aus Kunstseide.

Decora

Nr. 170049. Hinterlegungsdatum: 21. März 1958, 20 Uhr.
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **95958** von Steckborn Kunstseide A.G., Steckborn. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1958 an.

Kunstseidengarne, Fertigerzeugnisse aus Kunstseidengarnen.

Goldstaub
Poussière d'or
Polvere d'oro
Polvos de oro
Pó de Ouro
Aranypor
Zlatý pel
Złoty pył

Nr. 170050. Hinterlegungsdatum: 1. April 1958, 10 Uhr.
Charles Bollag Söhne, Bäckerstrasse 40, **Zürich 4.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Herrenanzüge, Herrenvestons, Herrenhosen und Herrenmäntel.

Nr. 170051. Hinterlegungsdatum: 11. April 1958, 15 Uhr.
Transkrit Co., Dr. Hodler & Co., Rigistrasse 23, **Kilchberg/Zürich.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Drucksachen mit Durchschreibedruck.

Original-Transkrit

Nr. 170052. Hinterlegungsdatum: 18. April 1958, 18 Uhr.
Hero Fleischwaren Lenzburg, in **Lenzburg.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Küchenfertiger Hackbraten.

HERO Lunch

N° 170053. Date de dépôt: 14 avril 1958, 16 h.
Emile Cordey, Le Petit Dézaley, **Morges** (Vaud).
Marque de production, de fabrique et de commerce.

Boissons alcooliques et non alcooliques, y compris les vins.

CENTURION

N° 170054. Date de dépôt: 14 avril 1958, 16 h.
Emile Cordey, Le Petit Dézaley, **Morges** (Vaud).
Marque de production, de fabrique et de commerce.

Boissons alcooliques et non alcooliques, y compris les vins.

CHOISY

N° 170055. Date de dépôt: 16 avril 1958, 19 h.
Fabriques des Montres Zénith S.A. (Zenith Watch Manufacturing Ltd), Billodes 32, **Le Locle.** — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

MADRIGAL

Nr. 170056. Hinterlegungsdatum: 17. April 1958, 9 Uhr.
Böhme AG, Liebefeld/Köniz (Bern). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kunstharz-Email.

ERATOLUX

Nr. 170057. Hinterlegungsdatum: 17. April 1958, 9 Uhr.
Böhme AG, Liebefeld/Köniz (Bern). — Fabrik- und Handelsmarke.
Erneuerung der Marke Nr. **92189**. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1957 an.

Nitro-Zellulose-Lacke und -Polituren, Porenfüller, Verdünnungsmittel, Lacke, Farben, Polituren und Grundierungen, Holzbeizen, Egalisateur, Rostschutzfarben, Kautschuklacke, Emaillacke.

DUROLIN

N° 170058. Data del deposito: 16 aprile 1958, ore 14.
ARCO S.A. Institut pharmaco-biologique, via Besso 42, **Lugano.**
Marca di fabbrica.

Specialità medicinale in tutte le sue forme.

HEPARCO

N° 170059. Data del deposito: 16 aprile 1958, ore 14.
ARCO S.A. Institut pharmaco-biologique, via Besso 42, **Lugano.**
Marca di fabbrica.

Specialità medicinale in tutte le sue forme.

NEOBUTAZONE

N° 170060. Date de dépôt: 17 avril 1958, 9 h.
C. August Egli & Cie Société Anonyme, Leimbachstrasse 33, **Zurich 41.**
Marque de commerce.

Boissons alcooliques, y compris vins.

«Mont-Clair»

N° 170061. Data del deposito: 18 aprile 1958, ore 18.
Società Anonima Attilio Faroppa, Corso San Gottardo 104, **Chiasso.**
Marca di fabbrica e di commercio.

Smacchiatore.

UN DEUX SPRAY

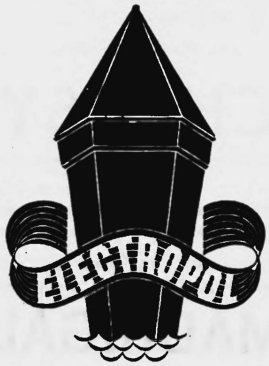
N° 170062. Data del deposito: 18 aprile 1958, ore 18.
Società Anonima Attilio Faroppa, Corso San Gottardo 104, **Chiasso.**
Marca di fabbrica e di commercio.

Smacchiatore.

EINS ZWEI SPRAY

Nr. 170063. Hinterlegungsdatum: 19. April 1958, 12 Uhr.
Electro-Pol-AG, Lindenstrasse 15, **Luzern.** — Fabrik- und Handelsmarke.
Erneuerung der Marke Nr. **93803**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1958 an.

Alle elektrischen Apparate, im besondern elektrische Staubsauger, elektrische Blocher und deren Zubehör, elektrische Waschmaschinen und Kühlschränke.



Nr. 170064. Hinterlegungsdatum: 22. April 1958, 16 Uhr.
Rudolf Geissbühler, Grünenmatt / Gemeinde Lützelflüh (Bern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **91674**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Oktober 1957 an.

Gold- und Silberfiligranschmuck.

Nr. 170065. Hinterlegungsdatum: 22. April 1958, 17 Uhr.
Portlandcementwerk AG Olten (Fabrique de Ciment Portland S.A. Olten), Rötzmattweg, **Olten.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Zement mit erhöhter Sulfatbeständigkeit; Baumaterialien und Bauelemente.

SULFACEM

Nr. 170066. Hinterlegungsdatum: 22. April 1958, 10 Uhr.
E. Christen AG, Heumattstrasse 21, **Basel.** — Handelsmarke.

Tiefgekühlte Fischfilets, Geflügel und andere Comestiblesartikel.

Nr. 170067. Hinterlegungsdatum: 22. April 1958, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, nämlich ein Relaxans.

LISIDON

Uebertragungen — Transmissions

Marken Nrn. 148179, 160049, 165748, 166090 und 166091. — Willy Egli & Co., Zürich. — Uebertragung an **Egli, Fischer & Co. A.G., Zürich**, Gotthardstrasse 6, **Zürich 2.** — Eingetragen den 6. Mai 1958.

Einschränkungen der Warenangabe — Limitations de l'indication des produits

Marke Nr. 167026. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Seifen, diätetische Nährmittel.** — Eingetragen den 2. Mai 1958.

Marke Nr. 169665. — Stevens, Koffler & Company, Limited, London W. 1 (Grossbritannien). — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Kohlepapier.** — Eingetragen den 6. Mai 1958.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 204252

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 30 avril 1958, la maison **P. Beiersdorf & Co. Aktiengesellschaft, à Hamburg 20 (Allemagne)**, titulaire de la marque internationale N° **204252**, a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, pour autant qu'elle s'applique aux produits suivants: **Matières collantes.** — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne le 7 mai 1958.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 205796

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 30 avril 1958, la maison **Les Laboratoires Français de Chimiothérapie, Société anonyme, à Paris (France)**, titulaire de la marque internationale N° **205796**, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle le 7 mai 1958.

Renonciation à la protection en Suisse des marques internationales Nos 208869 à 208871

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 30 avril 1958, la maison **Spiesshofer & Braun, à Heubach (Allemagne)**, titulaire des marques internationales Nos **208869 à 208871**, a renoncé à la protection de ces marques en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne le 7 mai 1958.

Radiations — Löschungen

Marque N° 159736. — **Les Fils d'Ali Guenat Montres Valgine, Les Breuleux** (Berne). — Radiée le 6 mai 1958 à la demande de la maison titulaire.

Marken Nrn. 169676, 169677. — **Max F. Meyer, Solothurn.** — Gelöscht am 1. Mai 1958 auf Ansuchen des Markeninhabers.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Société immobilière du Folly S. A., Montreux-Châtelard

Emprunt hypothécaire 1er rang du 7 décembre 1937

La Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, autorité supérieure cantonale en matière de concordat, statuant à huis clos sur la requête présentée par la Société immobilière du Folly S.A., dont le siège est à Montreux-Châtelard, tendant à l'approbation des décisions prises le 24 mars 1958 par l'assemblée générale des porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire en premier rang, souscrit par la requérante le 7 décembre 1937, au capital de 319 980 fr., actuellement réduit à 256 140 fr.,

a prononcé:

I. La requête de la Société immobilière du Folly S.A. est admise.

II. Les décisions prises le 24 mars 1958 par l'assemblée générale des porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire en premier rang du 7 décembre 1937, du capital de 319 980 fr., actuellement réduit à 256 140 fr., de la Société immobilière du Folly S.A., à Montreux-Châtelard, sont approuvées.

III. Ces décisions sont les suivantes:

1° la prorogation du terme de remboursement de l'emprunt pour dix ans, à compter dès le 31 décembre 1957, soit jusqu'au 31 décembre 1967;
2° l'élévation du taux de l'intérêt de 3½ à 4½% l'an;
3° le maintien d'un amortissement annuel obligatoire de 7980 fr. par remboursement de 133 obligations, par tirage au sort.

Tout porteur d'obligations qui n'a pas adhéré aux décisions de l'assemblée des obligataires est en droit, en application de l'art. 1178 CO, de déférer au Tribunal fédéral le prononcé d'approbation ci-dessus, conformément à la procédure de recours en matière de poursuite et de faillite, dans les trente jours dès la présente publication. (AA. 138)

Le président de la Cour des poursuites et faillites:
Rossel.

Requête

à fin d'extension du champ d'application de la convention collective de travail pour le commerce de la chaussure de Lausanne

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

L'Association des marchands de chaussures de Lausanne et environs, la Fédération ouvrière vaudoise (ASSE), groupement du personnel des magasins de chaussures et la Société des jeunes commerçants demandent à l'autorité cantonale d'étendre — avec effet jusqu'au 31 mars 1959 — le champ d'application de la convention collective de travail précitée, qu'elles ont conclue entre elles le 28 août 1957.

Cette requête et les dispositions auxquelles elle se rapporte sont publiées dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 23 mai 1958.

Il peut y être formé opposition auprès du Département soussigné dans les 20 jours dès la date de la présente publication, avec un exposé des motifs en trois exemplaires. (AA. 137)

Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du canton de Vaud, 1er service.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Italien

Ursprungszeugnisse

Gemäss den seit Jahrzehnten bestehenden italienischen Vorschriften muss bei der Verzollung einer Ware deren Ursprung nachgewiesen werden. Bisher geschah dies in Form eines Ursprungszeugnisses.

In Befolgung der vom GATT an seine Mitglieder wiederholt erlassenen Empfehlungen zur Vereinfachung der Zollformalitäten und zur Abschaffung überflüssiger Dokumente hat die italienische Generalzolldirektion mit Rundschreiben Nr. 15 vom 25. Januar 1957 verfügt, dass künftig nebst dem normalen Ursprungszeugnis der Ursprungsnachweis einer Ware auch durch eine Beglaubigung der hiefür zuständigen ausländischen Stelle auf der Faktura erbracht werden kann. Diese Erleichterung wurde anfänglich indessen nur auf Waren angewandt, die aus einem Staat stammten, der Mitglied des GATT ist.

Kürzlich hat das italienische Ministerium für Auswärtiges der schweizerischen Botschaft in Rom bestätigt, dass die vorstehenden Bestimmungen auch bei der Einfuhr schweizerischer Waren gelten, sofern die Beglaubigungen auf den Fakturen alle zur Feststellung des Ursprungs der Ware erforderlichen Angaben enthalten. Es sind dies folgende:

1. Name und Vorname des Absenders der Ware und sein Wohnort.
2. Name, Vorname und Wohnort des Empfängers.
3. Anzahl, Marken und Nummern der Packstücke.
4. Handelsübliche Qualitätsbezeichnung der Ware.
5. Das Bruttogewicht der Packstücke oder andere Angaben über die Warenmenge.
6. Das verwendete Transportmittel.
7. Das Ausstellungsdatum des Ursprungszeugnisses bzw. der Beglaubigung.

Das Exemplar der Faktura mit der Ursprungsbeglaubigung wird vom Zollamt zurückbehalten. 118. 23. 5. 58.

Italie

Certificats d'origine

Selon les prescriptions italiennes existant depuis plusieurs décennies, la preuve de l'origine d'une marchandise doit être apportée lors du dédouanement. Jusqu'ici, cela consista en la production d'un certificat d'origine.

Conformément aux recommandations que le GATT a adressées aux pays membres en vue de simplifier les formalités douanières et de supprimer des documents superflus, la direction générale des douanes italiennes a décidé, par circulaire N° 15 du 25 janvier 1957, que la preuve de l'origine d'une marchandise pouvait dorénavant être apportée non seulement au moyen du certificat d'origine normal, mais aussi par une attestation de l'autorité étrangère compétente, apposée sur la facture. Cet allégement n'a tout d'abord été appliqué qu'aux marchandises provenant d'un pays membre du GATT.

Le ministère italien des affaires étrangères a récemment confirmé à l'Ambassade de Suisse à Rome que les dispositions précitées étaient également applicables à l'importation des marchandises suisses, en tant que les attestations figurant sur les factures contiennent toutes les précisions nécessaires au constat de l'origine de la marchandise. Ces renseignements sont les suivants:

1° Nom, prénom et domicile de l'expéditeur de la marchandise.
2° Nom, prénom et domicile du destinataire.
3° Nombre, marques et numéros des colis.
4° Désignation commerciale usuelle de la qualité de la marchandise.
5° Poids brut des colis ou autres précisions sur la quantité de marchandise.
6° Moyen de transport utilisé.
7° Date de l'établissement du certificat d'origine ou de l'attestation.

Le bureau de douane d'entrée conservera l'exemplaire de la facture muni de l'attestation. 118. 23. 5. 58.

Italia

Certificati d'origine

Conformemente alle prescrizioni italiane vigenti da decenni, occorre, al momento dello sdoganamento di una merce, provarne la sua origine. Finora, tale prova veniva fornita sotto forma di un certificato d'origine.

Facendo seguito alle raccomandazioni fatte ripetutamente dal GATT ai suoi membri di semplificare le formalità doganali e abolire i documenti superflui, la Direzione generale italiana delle dogane ha disposto, con circolare N° 15 del 25 gennaio 1957, che l'origine di una merce potrà essere provata in futuro, oltre che con il solito certificato d'origine, anche con un'attestazione apportata sulla fattura dai competenti servizi esteri. In principio, questa facilitazione veniva tuttavia applicata soltanto a merci provenienti dagli Stati membri del GATT.

Recentemente, il Ministero italiano degli affari esteri ha confermato all'Ambasciata di Svizzera in Roma che le suddette disposizioni erano applicabili anche all'importazione di merci svizzere, sempre che le attestazioni apportate sulle fatture contenessero tutte le indicazioni necessarie a stabilire l'origine della merce. Tali indicazioni sono:

1° Cognome e nome dello speditore della merce e suo domicilio.
2° Cognome, nome e domicilio del destinatario.
3° Quantità, marche e numeri dei colli.
4° Designazione della qualità della merce in uso nel commercio.
5° Peso lordo dei colli o altre indicazioni relative alla quantità della merce.
6° Il mezzo di trasporto utilizzato.
7° La data di rilascio del certificato d'origine risp. dell'attestazione.

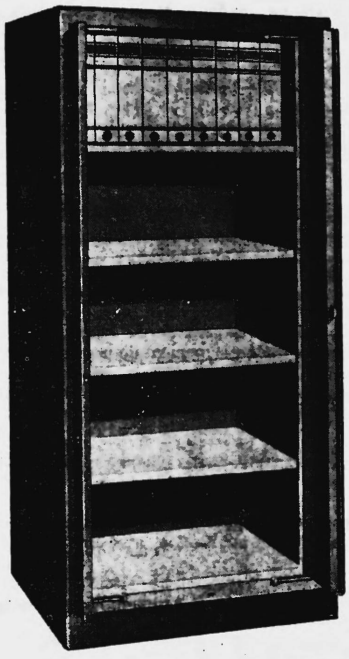
L'esemplare della fattura portante l'attestazione d'origine viene trattenuta dall'ufficio doganale. 118. 23. 5. 58.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

S.A. NAVI-FER A.G.
BASEL
Rheinschiffahrt - Internat. Transporte
Tel. (061) 22 97 37
Télégr.: NAVIFERSA
Telex: 62123
Zuverlässige Bedienung

CURATOR AG.
Revisions- und Treuhandgesellschaft
ZÜRICH und ZUG
Mitglied von Intercura - Groupement International Fiduciaire, mit Vertretungen in Deutschland, Frankreich, Italien, Oesterreich, Skandinavien und Kanada
empfiehlt sich für:
die betriebswirtschaftliche Auswertung von Buchhaltungen

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!



Ein-
schwenktür-
schränke
ab Lager

Leicht und geräuschlos
— sie besitzen Gummianschlag —
schwenken die Türen durch Verwendung
von Nylon-Führungen ein,
geben den ganzen Schrankinhalt frei
und beeinträchtigen in keiner Weise
die Arbeit an den angrenzenden
Schränken. Tiefe 450 und 520 mm.

Neu: mit eingebautem, separat verschließbarem Sicherheitsfach.

BJ stahl

BUTSCHER + JOST AG

BASEL: Steinenvorstadt 59, Tel. (061) 22 08 44/43
ZÜRICH: Bahnhofstrasse 74 (Eingang Uraniastrasse), Tel. (051) 23 25 77

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB, § 75 EG z. ZGB)

über Herrn

Franz Kaeslin

geb. 30. Juni 1892, Kaufmann, von Beckenried (NW), wohnhaft gewesen in Luzern, Hünenbergstrasse 5, gestorben am 16. Mai 1958.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich Bürgschaftsgläubiger) bis und mit dem **23. Juni 1958.**

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Teilungsamt der Stadt Luzern.

Avis d'inventaire et sommation publique

(Articles 580 et suivants du Code civil suisse)

Les héritiers de Monsieur

Léon-Arthur Bura

fils de Jérémie et de Louise-Suzanne née Andrié, époux de Frida-Louise née Villinger, né le 2 mars 1878, originaire de Neuchâtel et Isone (TI), domicilié à Neuchâtel, Tivoli 8, décédé le 18 avril 1958 à Neuchâtel, ayant, à la date du 12 mai 1958 réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district de Neuchâtel somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes **au greffe du Tribunal jusqu'au 24 juin 1958** inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2e alinéa et 590, 1er alinéa) de perdre leur droits contre les héritiers.

Donné pour une insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Neuchâtel, le 21 mai 1958.

Le greffier du Tribunal:
A. Zimmermann.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

Erblasser:

Philipp Dörig

1912, Philipps, Metzgermeister, von Appenzell, in Olten, Bahnhofquai 8.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und **mit 23. Juni 1958** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 2. Mai 1958 zu berechnen und an die **Amtschreiberei Olten-Gösgen, in Olten,** einzureichen.

Olten, den 19. Mai 1958.

Der Amtschreiber von Olten-Gösgen:
Fähndrich, Notar.

Société des Usines de l'Orbe, à Orbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 7 juin 1958, à 16 heures, à l'Hôtel de Ville, à Orbe.
Feuille de présence ouverte dès 15 heures 30.

Ordre du jour:

1° Présentation des rapports:
a) du conseil d'administration sur l'exercice et les comptes 1957;
b) des contrôleurs des comptes.
2° Vote sur les conclusions de ces rapports et des propositions du conseil.
3° Nomination d'un membre du conseil d'administration.
4° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au mercredi 4 juin 1958, à 17 heures, sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt, au bureau de la société ou à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les comptes, bilan et rapports sont déposés au bureau de la société, où Messieurs les actionnaires peuvent s'en faire délivrer un exemplaire.

Le conseil d'administration.

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

CRÉDIT-VENTE S.A.
Genève

Société de financement
de ventes à tempérament

11, rue Petitot - Téléphone (022) 25 62 12

150000 m² Industrieterrain

von Zürcher Vorortsgemeinde zu verkaufen

direkt an SBB-Bahnhof gelegen

vollständig erschlossen, Geleiseanschluss

Sehr günstige Verkehrsverbindungen – niedriger Steuerfuss

Anfragen von ernsthaften Interessenten sind erbeten unter Chiffre OFA 30445 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Neues, gut vermietetes

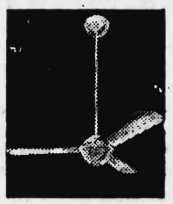
Renditenhaus

in bester Lage der Stadt Bern mit 12 grossen, modernen Wohnungen als sehr gute (über 6%) und sichere

Kapitalanlage

günstig zu verkaufen. Alle Anfragen unter **Chiffre OFA 3323 B. an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.**

Kühlere Luft
mit
Deckenventilatoren



Generalvertretung
ELEKTRAM AG., ZÜRICH 5
Tel. (051) 42 78 06

Zu verkaufen Nähe Stadt Luzern schöner

Industriebau

geeignet für Apparatebau oder dergleichen. Flächeninhalt 350 m² und dazugehörendes Bauland, 1300 m².

Offerten an **Postfach 576, Luzern.**

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».

Maschinen-Aktien-Gesellschaft Bern

35. ordentliche Generalversammlung

Freitag, den 6. Juni 1958, in Bern

Besammlung in der Halle des Hotels «Schweizerhof», Bern.
10 bis 11.15 Uhr Besichtigung des Neubaues der Gesellschaft.
11.30 Uhr Generalversammlung im Konferenzzimmer des Hotels «Schweizerhof» in Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der 34. Generalversammlung vom 26. April 1957.
2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für 1957 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 24. Mai bis 5. Juni 1958 am Sitz unserer Gesellschaft, Nordring/Birkenweg 61, zur Einsicht auf, woselbst auch die Zutrittskarten gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden können.

Bern, den 23. Mai 1958. **Der Verwaltungsrat.**

Familia

Lebensversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 9. Juni 1958, 14.15 Uhr, im «Casino», St. Gallen, Rorschacherstrasse 50.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Mai 1957.
2. Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Rechnungsjahr 1957.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und der Bilanz.
4. Entlastung der verantwortlichen Organe.
5. Wahlen.
6. Umfrage.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle liegt ab 24. Mai 1958 beim Sitz der Gesellschaft in St. Gallen auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Zutrittskarten können vom 30. Mai 1958 bis 7. Juni 1958 beim Sitz der Gesellschaft gegen Angabe der Aktiennummern bezogen werden. Nach diesem Termin werden keine Karten mehr ausgegeben. Die Gesellschaft anerkennt jene Personen als Aktionäre, die in ihrem Aktienregister eingetragen sind. An Vertreter von Aktionären können Eintrittskarten nur ausgehändigt werden gegen Vorlage einer schriftlichen Vollmacht, in der die betreffenden Aktiennummern aufgeführt sind.

St. Gallen, den 20. Mai 1958.

Familia
Lebensversicherungs-Gesellschaft:
Der Verwaltungsrat.

Trambahngesellschaft Basel-Aesch

Der Prioritätsaktiencoupon Nr. 51 pro 1957 kann ab 23. Mai 1958 bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal oder Arlesheim sowie bei der Schweiz. Volksbank in Basel

mit Fr. 2.— pro Prioritätsaktie,

abzüglich 30% eidg. Steuern, eingelöst werden.

Reinach (BL), den 22. Mai 1958. **Der Verwaltungsrat der TBA.**

Chemin de fer Martigny-Châtelard

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 12 juin 1958, à 14 heures, à la Maison communale de Salvan.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le rapport de gestion contenant le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, est à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège social de la compagnie, à Martigny-Ville, où Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres, avant le 6 juin, en vue de la délivrance des cartes d'admission à l'assemblée. Ces cartes donnent droit au transport gratuit, le 12 juin, dans le train quittant Martigny à 13 heures 32 pour Salvan et dans celui quittant Salvan à 18 heures 25 pour Martigny.

CISA

Céramique Industrielle S.A., Bonfol (J b)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 28. Juni 1958, 10.30 Uhr, im Konferenzzimmer der Fabrik in Bonfol.

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes pro 1957 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung und der Kontrollstelle.
3. Geschäftsbericht.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle für 1958.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen vom 1. Juni 1958 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Basel auf.

Basel, den 20. Mai 1958.

Für den Verwaltungsrat der
CISA Céramique Industrielle S.A.,
der Präsident: Simon Kohler.

Wild Heerbrugg AG., Heerbrugg

Einladung zur 35. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 9. Juni 1958, 11.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Heerbrugg.

Tagesordnung:

1. Protokoll der 34. Generalversammlung vom 18. April 1957.
2. Bericht des Verwaltungsrates.
3. Jahresrechnung 1957 und Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Gewinnverteilung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Neuwahl der Kontrollstelle auf zwei Jahre gemäss Art. 26 der Statuten.
6. Varia.

Der Jahresbericht, enthaltend den Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und den Antrag über die Gewinnverteilung sowie der Bericht der Kontrollstelle können von den Aktionären ab 24. Mai 1958 am Sitz der Gesellschaft in Heerbrugg eingesehen werden.

Heerbrugg, den 14. Mai 1958. **Der Verwaltungsrat.**

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel

Denjenigen Aktionären der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, welche an der heutigen ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre nicht teilgenommen haben, bringen wir hierdurch zur Kenntnis, dass sämtliche, seinerzeit schriftlich bekanntgegebenen Traktanden im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates erledigt worden sind.

Die Dividende pro 1957 wurde für jede Aktie auf			Fr. 200.—
festgesetzt und kann			
abzüglich	5% Couponssteuer =	Fr. 10.—	
und	25% Verrechnungssteuer =	» 50.—	» 60.—
	im Nettobetrag von		Fr. 140.—

vom 21. Mai 1958 gegen Aushändigung des quittierten Dividendenscheines bei der Hauptkasse der Gesellschaft, Aeschenplatz 7, Basel, erhoben werden.

Basel, den 21. Mai 1958. **Der Verwaltungsrat.**

Compagnie Vaudoise d'Electricité

Le dividende pour l'exercice 1957 voté par l'assemblée générale des actionnaires du 22 mai 1958 est fixé à

Fr. 30.— brut

payable à partir du 23 mai 1958, sur prétention du coupon N° 3 à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et ses agences dans le canton.

Le conseil d'administration.

Messieurs les actionnaires de la

S.I. Rue du Nant 17, Genève

siège c/o Gerexim S.A., 94, rue du Rhône, à Genève, sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 11 juin 1958, à 17 heures, dans les bureaux de la société, c/o Gerexim S.A., 94, rue du Rhône, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1° Constatations concernant la régularité de la convocation et la présence des porteurs d'actions.
2° Communication de l'administrateur.
3° Nomination de l'administrateur.

Genève, le 21 mai 1958. **L'administrateur unique:**
André Galliand.

Compagnie foncière et mobilière, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 27 mai 1958, à 11 heures, en l'étude du notaire Frédéric Zahnd, rue de la Paix 2, à Lausanne.

Ordre du jour: 1° Rapport du conseil d'administration et du contrôleur. 2° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes arrêtés au 31 décembre 1957. 3° Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et à Monsieur le contrôleur. 4° Affectation à donner au solde bénéficiaire. 5° Nomination d'un contrôleur.

Le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice 1957, le rapport de gestion et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires à l'étude du notaire Frédéric Zahnd.

Lausanne, le 11 mai 1958. **Le conseil d'administration.**

Fabbrica Tabacchi in Brissago

Fondata nel 1847

Pagamento di dividendo

Si avvisano i Signori azionisti che, per decisione dell'assemblea generale del 17 maggio 1958, il dividendo lordo dell'esercizio 1957 è fissato in

Fr. 25.— per azione.

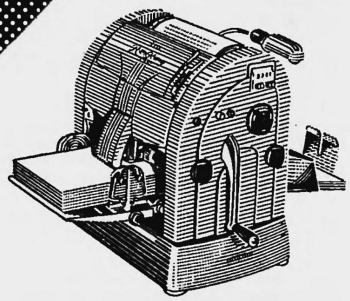
Il pagamento avviene contro consegna della cedola N° 22, sotto deduzione del 5% bollo federale e 25% imposta preventiva, in

Fr. 17.50 netto per azione

a partire dal 19 maggio 1958 presso la sede sociale, nonchè presso la Banca dello Stato del Canton Ticino in Bellinzona, la Banca della Svizzera Italiana in Lugano, il Credito Svizzero in Zurigo, l'Unione di Banche Svizzere in Locarno e la Banca Popolare di Lugano in Lugano.

Brissago, 19 maggio 1958. **Il consiglio di amministrazione.**

ELECTRONIC PRINT



REX-ROTARY

Ihr Vervielfältiger gewinnt an Wert!

Wirkungsvoll illustrierte Werbabriafa, Kataloga, Formulare usw. können Sie schneller und billigar als ja zuvor mit Ihrem eigenen Rex-Rotary-Vervialfältigar herstellen.

Rex-Rotary D 280 gewährt dank sainar vollautomatischen Einfärbung und seinem Präzisionsdrucksystem eina einwandfreia Wiedergaba sowohl von Elektronals auch von Normalschablonen.

Das kleina Handbuch «Electro-Rex ABC» schicken wir Ihnen gerna gratis. Eina Postkarta oder ein Anruf an uns ganügt.

ELECTRO-REX

Genaralvertratung für dia Schwaiz:

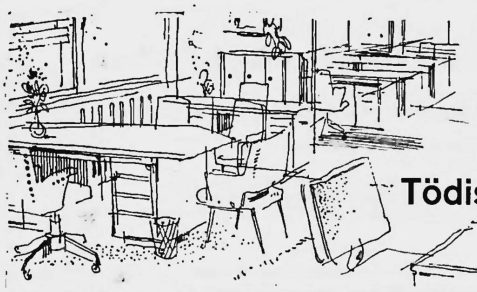
EUGEN KELLER + CO. AG. BERN

Monbijoustraße 22 Talaphon (031) 2 34 91

Vervielfältigungsmaschinan und Zubahöra sait 1912

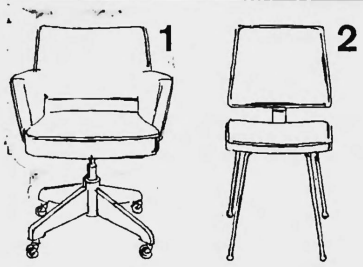
Verlangen Sie Vertreternachweis

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!



In unserer grossen Büroschau

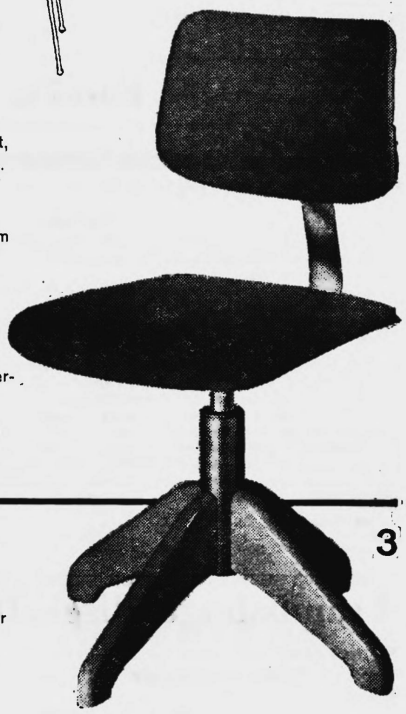
Tödistrasse 48:



Richtiges Sitzen in 50 Varianten

Vom Arbeitsstuhl hängt vieles ab: Wer bequem, gelöst und in natürlicher Haltung sitzt, der fühlt sich besser, leistet mehr und ermüdet weniger. Alle unsere Sitzmöbel sind anatomischen Anforderungen entsprechend gebaut, mit bequem verstellbarem Sitz, vertikaler Federung, oft mit federnder oder beweglicher Lehne.

Nur bewährte Schweizer Qualität (viele Exklusivmodelle!), auch in modernen Formen. 5 Jahre Garantie. Polsterbezüge in aparten Dessins aus bestem Wollstoff, Leder oder starkem Kunstleder. Die meisten Modelle sind sofort lieferbar. Verlangen Sie Katalogblatt F.



1. Federdrehfauteuil Nr. 407, Sitz und Lehne hochgepolstert, mit Schwenkrollen.

2. Bürostuhl Nr. 462. Bequeme, moderne Form, Kunstleder- oder Wollstoffbezug zweifarbig.

3. Federdrehstuhl Nr. 430, flachgepolstert. Rückenlehne federnd, stützend, verstellbar.

büro fürrer

Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien: Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90
Genève, 3, rue de Chantepoulet, tél. 022/32 22 40
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13
Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13

KRIENSEREGGBAHN AG., KRIENS

Einladung zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 6. Juni 1958, 14.00 Uhr, Gasthaus zur «Linda», Kriens.

Traktanden gemäss Statuten.

Bericht und Rechnung für das Jahr 1957 sowie der Bericht der Kontrollstella und Anträge der Verwaltung liegen vom 24. Mai 1958 an auf dem Büro der Talstation der Kriensereggbahn, Kriens, zur Einsicht der Aktionäre auf. Daselbst können auch bis zum 4. Juni 1958 gegen Aktienausweis die Eintrittskarten zur Generalversammlung angefordert werden.

Kriens, den 5. Mai 1958. Der Verwaltungsrat.

Société Anonyme des Etablissements Jules Perrenoud & Cie Cernier (NE)

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu vendredi 6 juin 1958, à 17 heures, dans la salle du Tribunal en l'Hôtel de Ville de Cernier.

Ordre du jour: Opérations annuelles statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan au 31 décembre 1957, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont tenus à la disposition des actionnaires, à partir du 27 mai 1958, au siège de la société, à Cernier.

Pour participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire prouve sa qualité en déposant ses actions deux jours au moins avant l'assemblée, soit au siège de la société, soit à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds ou Le Locle.

En échange de ce dépôt, il est délivré à l'actionnaire une carte d'admission.

Cernier, le 14 mai 1958. Le conseil d'administration.

TELEVISION-ELECTRONICS FUND, INC.

Television-Electronics Fund a déclaré un deuxième dividende trimestriel pour l'exercice 1958 de $ 0,08 sur les actions souscrites jusqu'au 1er mai 1958 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, banquiers, à Genève

représentant du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour l'estampillage du dividende, payable le 2 juin 1958 sur la base suivante:

Paiement net (impôts et frais déduits)	Fr. 0,224
Retenue supplémentaire d'impôt U.S.A. (récupérable sous certaines conditions)	Fr. 0,051

Le 1er mai 1958, les actifs du Trust s'élevaient à $ 154 184 961 représentant 14 860 604 actions en circulation.

Le rapport annuel en anglais, français, allemand et italien, ainsi qu'un rapport trimestriel en anglais peuvent être obtenus auprès des banques et au domicile ci-dessus.

Genève, le 23 mai 1958.

Chemin de fer Martigny-Orsières

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 14 juin 1958, à 14 heures 30, à la Maison communale d'Orsières.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

La qualité d'actionnaire sera contrôlée avant l'assemblée générale. Messieurs les actionnaires sont priés d'apporter leurs titres ou un certificat de banque ou caisse communale, suivant lequel ces titres y sont en dépôt.

Le rapport de gestion contenant le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, est à la disposition des actionnaires dès ce jour, au siège de la compagnie.

Martigny, le 20 mai 1958.